



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
189 Prince William St Rm 405  
189, rue Prince William, pièce 405  
Saint-John, NB E2L 2B9  
Bid Fax: (506) 636-4376

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Veuillez adresser toute demande de renseignements par écrit à l'attention de l'autorité contractante, Darlene Reay, soit par télécopieur ou par courriel à: darlene.reay@tpsgc.gc.ca.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Saint John, NB (STJ)  
189 Prince William St., Rm 405  
189, rue Prince William, Pc 405  
St. John, NB E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Grass Cutting #1	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6837-180117/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6837-180117	<b>Date</b> 2017-05-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STJ-008-4119	
<b>File No. - N° de dossier</b> STJ-7-40009 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-06-13</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Reay (STJ), Darlene	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stj008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 566-7518 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Les changements suivants apportés aux documents des appels d'offres entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

## **VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX**

Le soumissionnaire, ou un représentant de ce dernier, doit obligatoirement visiter les lieux d'exécution des travaux.

En ce qui a trait aux appels d'offres W6837-180117 - Tonte de pelouse n° 1 et W6837-180115 - Tonte de pelouse n° 2, des arrangements ont été pris pour organiser les visites des lieux. On demande aux participants de se présenter :

Emplacement : 236, avenue Champlain, Bâtiment B-18  
BS 5 Div Ca Gagetown  
Oromocto (Nouveau-Brunswick)

Date : Le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2017

Heure : Les visites commenceront aux heures suivantes :

**9 h – W6837-180117**

**Services d'entretien – Tonte de gazon, n° 1**  
Champs de tir pour armes légères et manège ASA  
Camp Petersville, Zone d'entraînement  
Zone K et L partielle, Gagetown (N.-B.)

**14 h – W6837-180115**

**Services d'entretien – Tonte de gazon, n° 2**  
MDN – Secteur de logement familial (LF), zone A et F, Gagetown (N.-B.)

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante au plus tard 31 mai 2017 à 17 h pour confirmer leur participation et fournir les noms des personnes qui seront présentes. Les soumissionnaires devront signer un formulaire de présence. Les soumissionnaires doivent confirmer dans leur soumission qu'ils ont participé à la visite des lieux. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite obligatoire des lieux ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera jugée non recevable. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.